

**Domstolens dom (Sjette Afdeling) af 7. december 2006 —  
Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Stor-  
hertugdømmet Luxembourg**

(Sag C-127/06) <sup>(1)</sup>

(»Traktatbrud — direktiv 2002/65/EF — fjernsalg af finan-  
sielle tjenesteydelser — manglende gennemførelse inden for  
den fastsatte frist«)

(2006/C 331/34)

Processprog: fransk

**Parter**

Sagsøger: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved A. Aresu, som befuldmægtiget)

Sagsøgt: Storhertugdømmet Luxembourg (ved S. Schreiner, som befuldmægtiget)

**Sagens genstand**

Traktatbrud — manglende vedtagelse inden for den fastsatte frist af de bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/65/EF af 23. september 2002 om fjernsalg af finansielle tjenesteydelser til forbrugerne og om ændring af Rådets direktiv 90/619/EØF samt direktiv 97/7/EF og 98/27/EF (EFT L 271, s. 16)

**Konklusion**

- 1) Storhertugdømmet Luxembourg har tilsidesat de forpligtelser, der påhviler det i henhold til artikel 21, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/65/EF af 23. september 2002 om fjernsalg af finansielle tjenesteydelser til forbrugerne og om ændring af Rådets direktiv 90/619/EØF samt direktiv 97/7/EF og 98/27/EF, idet det ikke har vedtaget de nødvendige love og administrative bestemmelser for at efterkomme direktivet.
- 2) Storhertugdømmet Luxembourg betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 108 af 6.5.2006.

**Domstolens dom (Femte Afdeling) af 14. december 2006 —  
Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Det  
Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland**

(Sag C-138/06) <sup>(1)</sup>

(Traktatbrud — direktiv 2002/49/EF — vurdering og styring  
af ekstern støj — manglende gennemførelse inden for den  
fastsatte frist)

(2006/C 331/35)

Processprog: engelsk

**Parter**

Sagsøger: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved A. Alcover San Pedro og D. Lawunmi, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland (ved V. Jackson, som befuldmægtiget)

**Sagens genstand**

Traktatbrud — manglende vedtagelse inden for den fastsatte frist af alle de bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/49/EF af 25. juni 2002 om vurdering og styring af ekstern støj — Kommissionens erklæring i Forligsudvalget vedrørende direktivet om vurdering og styring af ekstern støj (EFT L 189, s. 12)

**Konklusion**

- 1) Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/49/EF af 25. juni 2002 om vurdering og styring af ekstern støj, idet det ikke inden for den fastsatte frist har vedtaget de nødvendige love og administrative bestemmelser for at efterkomme direktivet.
- 2) Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland betaler sagens omkostninger.

<sup>(1)</sup> EUT C 131 af 3.6.2006.